

		CO 400 HD	CO 400 HD (USA-CAN)	CO 500 HD	CO 500 HD (USA-CAN)	CO 600 HD	CO 600 HD (USA-CAN)
Diametro dei volani / Diamètre des volants / Diameter of saw wheels / Rollendurchmesser / Diámetro de los volantes	mm	400	400	500	500	600	600
Max. altezza di taglio / Max. hauteur de coupe / Max. cutting height / Max. Schnitthöhe / Altura máxima de corte	mm	400	400	500	500	600	600
Max. larghezza di taglio / Largeur de coupe / Max. cutting width / Schnittbreite / Ancho máximo de corte	mm	380	380	480	480	580	580
Altezza tavolo da terra / Hauteur de la table / Table height from floor / Tischhöhe vom Fußboden / Altura de la mesa con respecto al suelo	mm	890	890	870	870	860	860
Dimensioni tavolo / Dimensions de la table / Table size / Tischabmessungen / Medidas mesa	mm	620x450	620x450	700x500	700x500	810x580	810x580
Tavolo di lavoro inclinabile / Table de travail inclinable / Tilting table / Neigbarer arbeitstisch / Mesa de trabajo inclinable	°	20 (45 NO CE)	45	20 (45 NO CE)	45	20 (45 NO CE)	45
Lunghezza max.-min. lama / Longueur max.-min. de la lame / Max.-min. lengthof blade / Max.-min. Blattlänge / Largo max.-min. cinta	mm	3910/3835	3910/3835	4376/4296	4376/4296	4980/4880	4980/4880
Larghezza max. lama / Largeur max. de la lame / Max. width of blade / Max. Blattbreite / Ancho máx. de la cinta	mm	30x0,5	30x0,5	30x0,5	30x0,5	35x0,6	35x0,6
Motore / Puissance moteur / Motor power / Motorstärke / Potencia motor	HP Kw	2 1,5	4,8 3,6	3 2,2	4,8 3,6	4 2,9	4,8 3,5
Giri min. dei volani / Vitesse des volants / R.P.M. of wheels / Räderdrehzahl / Giros de los volantes	R.P.M.	980	920	920	875	715	830
Bocca di aspirazione / Buse d'aspiration / Dust extrac. outlet / Absaughaube / Boca de aspiración	mm	1 x ø 100	1 x ø 100	1 x ø 100	1 x ø 100	1 x ø 100	1 x ø 100
Ingombro / Encombrement / Overall dimensions / Ausmasse / Dimensiones	mm	1915 (2030)	1915 (2030)	2159	2159	2324	2324
Altezza / Hauteur / Height / Höhe / Altura		830	830	940	940	1168	1168
Lunghezza / Longueur / Length / Länge / Largo		610	610	686	686	762	762
Larghezza / Largeur / Width / Breite / Ancho							
Peso netto / Poids net / Net weight / Netto Gewicht / Peso neto	Kg	220	220	305	305	350	350
Peso lordo (gabbia) / Poids brut (hunier) / Gross weight (crate) / Brutto Gewicht (Verschlag) / Peso bruto (jaula)	Kg	260	260	355	355	410	410
Peso lordo (cassa) / Poids brut (caisse) / Gross weight (case) / Brutto Gewicht (Kiste) / Peso bruto (caja)	Kg	310	310	395	395	450	450
Livello di potenza sonora / Niveau de puissance sonore / Sound power level / Schalleistungspegel / Nivel de potencia sonora	dB (A)	83.7	83.7	89	89	89.6	89.6

Illustrazioni e dati tecnici non sono impegnativi per il costruttore / Les données techniques d'illustration et ne sont pas engagés à le fabricant / Illustration and technical data are not committed to the manufacturer / Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend für der Hersteller / Ilustraciones y datos tecnicos no están comprometidos con el fabricante.



Centauro S.p.A.

41019 Limidi (Modena) Italy
Via Carpi Ravarino, 87
Tel. 059 855411 - Fax 059 561109
centauro@centaurospa.it
www.centaurospa.it

CO

HEAVY DUTY

SEGHE A NASTRO - SCIES À RUBAN - BAND SAWS
BANDSÄGEN - SIERRAS DE CINTA





Guidalama superiore di alta precisione
 Guidelame supérieur de haut précision
 High-precision top blade guide
 Hochpräzisions obere Blattführung
 Guía-sierra superior de alta precisión



Sistema di inclinazione ergonomica del piano
Dispositif de inclinaison ergonomique de la table
Ergonomic tilting table device
Ergonomische Kipptisch Gerät
Sistema de inclinació ergonòmica de la mesa



Piano rettificato e scanalato
Table lise avec rainure
Ground table with groove
Auflagetisch geschliffen und genutet
Mesa rectificada con ranura



Squadro con riga millimetrata e lente di ingrandimento
Guide avec échelle graduée et lentille
Fence with graduated scale and lens
Anschlag mit Millimeterlinie und Lupe
Guia con escala graduada y lente

Corpo sega in acciaio elettro-saldato a carenatura totale /
Corps de la scie en acier soudé entièrement carené / The bandsaw
frame is of welded steel and the sawblade is completely guarded /
Geschweißter Stahlständer, voll geschlossen /
Chasis de la sierra en acero electrosoldado con carena total

Volani in ghisa a disco / Volants en fonte à disque /
Disc-type wheels in cast-iron / Guß-Scheibenräder dynamisch und
statisch ausgewuchtet / Volantes a disco en fundició

Piano di lavoro in ghisa inclinabile / Table de travail en fonte inclinable / Cast-iron tilting table / Schrägstellbar Der Guß-Tisch / Mesa de trabajo en fundicion inclinable

Piano di lavoro rettificato e scanalato / Table lise avec rainure /
Ground table with groove / Auflagetisch geschliffen und genutet /
Mesa rectificada con ranura

Squadro con riga millimetrata e lente di ingrandimento /
Guide avec échelle graduée et lentille / Fence with graduated scale
and lens / Anschlag mit Millimeterlinie und Lupe /
Guia con escala graduada y lente

Squadro per tagli angolari / Guide pour coupes angulaires /
Fence for angular cuts / Schweranschlag fuer Winkelschnitte /
Guia para cortes angulares

Motore autofrenante / Freinage des volants par moteur frein /
 Self-braking motor / Selbstbremsmotor / Motor autofrenante

Frenatura a pedale / Frein à pedale / Foot brake / Fußbremse / Freno pedal

Salvatore con bobina di sgancio / Disjoncteur de protection du moteur / Motor protection switch with release coil / Motorschutzschalter mit Auslösespule / Cortacircuitos con bobina de desconexión

Chiusura sportelli a chiave / Portes avec fermeture à clef /
Key-locking doors / Türen mit Schlüsselverschuß /
Puertas con cerradura a llave

Indicatore di tensione della lama / Indicateur de tension de la lame
/ Sawblade tension indicator / Blattspannungsanzeiger /
Indicador de tensión de la cinta

Cremagliera a frizione / Cremaillere / Rackwork / Zahngetriebe / Cremallera

Guidalama superiore di alta precisione /
 Guidelame supérieur de haute précision / Top high
 precision balde guide / Hochpräzisions obere Führung /
 Guía-sierra superior de alta precisión

Guidalama inferiore di alta precisione / Guidelame inférieur de haute précision / Bottom high precision balde guide / Hochpräzisions untere Führung / Guía-sierra inferior de alta precisión

Guidalama inferiore a inserti in legno / Guidelame inférieur à morceaux en bois / Bottom blade guide with wooden inserts / Untere Blattführung mit Holzteilen / Guía-sierra inferior con tapones de madera

Pulsante di emergenza / Pousoir d'arret d'urgence /
Emergency push button / Notdrucktaste / Paro de emergencia

Spazzolino di pulizia sul volano inferiore / Brosse de nettoyage sur le volant inférieur / Cleaning brush on bottom wheel / Reinigungsbürste auf dem unteren Rad /

Cepillo de limpieza en el volante inferior

Bocche di aspirazione / Buses d'aspiration / Sawdust hoods / Absaughauben / Bocas de aspiración

[illegible]

ACCESSORI - ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS



Guidalama inferiore di alta precisione
Guidelame inférieur de haut précision
High-precision bottom blade guide
Hochpräzisions otere Blattführung
Guía-sierra inferior de alta precisión



Guidalama superiore e inferiore di alta precisione APA II
 Guidelame supérieur et inférieur de haut précision APA II
 High-precision top and bottom blade guide APA II
 Hochpräzisions obere und untere Blattführung APA II
 Guía-sierra superior y inferior de alta precisión APA II



Kit ruote movimentazione
Kit de déplacement
Mobility kit
Raeder-Kit zur Verschiebung der Bandsäge
Mobility kit